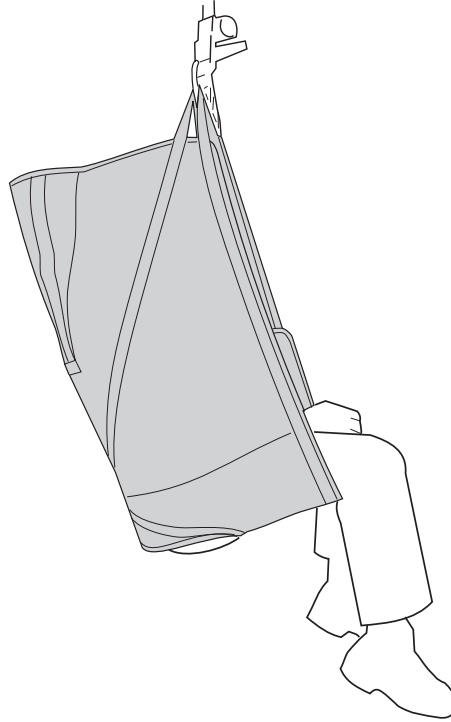


Solo HighBack Sling malli 25



Käyttöohje



Tuotekuvaus

Solo HighBack Sling -nostokangas pitää avustettavan mukavassa ja turvallisessa asennossa. Innovatiivisen kietaisumallinsa ansiosta Solo HighBack Sling -nostokangas on erittäin helppo asettaa ja irrottaa. Solo HighBack Sling -nostokangas on suunniteltu mukautumaan avustettavan tarpeisiin, eikä sen käyttö edellytä yksilöllisiä säätöjä. Oikein sovitettuna ja käytettynä Solo HighBack Sling -nostokangas antaa avustettavalle suuren turvallisuuden ja mukavuuden tunteen.

Solo HighBack Sling -nostokangas tukee koko vartaloa. Avustettava istuu hieman takakenossa, mikä soveltuu erityisesti henkilöille, joiden ylävartalon stabiliteetti on heikentynyt. Isommissa kokoluokissa nostokangasta voi olla hyvä käyttää yhdessä kaksoisnostokaaren 670 kanssa.

Solo HighBack Sling -nostokangasta suositellaan käytettäväksi avustettavan nostamiseen sängylle, pyörätuoliin tai WC-istuimelle tai niiltä pois.

On tärkeää valita oikean kokoinen nostokangas, jotta se on avustettavalle mahdollisimman miellyttävä ja turvallinen. Liian suuresta nostokankaasta avustettava saattaa liukua ulos, kun taas liian pieni nostokangas voi olla epämukavan tiukka nivusista.

Solo HighBack Sling -nostokangasta voidaan käyttää kaikkien Likon katonostimien ja liikutettavien nostimien kanssa. Valittavana ovat LikoGuard™-, Likorall™- ja Multirall™-katonostimet sekä liikutettavat nostimet Golvo™, Viking™, Uno™ ja Liko™ M220/M230.












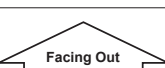
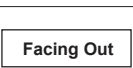

Tässä käyttöohjeessa nostettavaa henkilöä kutsutaan avustettavaksi ja häntä auttavaa henkilöä avustajaksi.

TÄRKEÄÄ!

Avustettavan nostamiseen ja siirtämiseen liittyy aina riskejä. Lue nostimen ja nostovaruusteiden käyttöohje ennen käyttöä. On tärkeää ymmärtää käyttöohjeen sisältö täysin. Tätä varustetta saa käyttää vain koulutettu henkilökunta. Varmista, että nostovaruusteet soveltuvat käytettävään nostimeen. Noudata huolellisuutta ja varovaisuutta käytön aikana. Avustajana olet aina vastuussa avustettavan turvallisuudesta. Sinun on oltava tietoinen avustettavan edellytyksistä suoriutua nostotilanteesta. Ota epäselvissä tilanteissa yhteys valmistajaan tai maahantuojaan.

Symbolien kuvaus

Tässä asiakirjassa ja/tai tuotteessa on käytetty seuraavia symboleja.

Symboli	Kuvaus
	Varoitus. Varoittaa tilanteista, joissa on noudatettava erityistä varovaisuutta.
	Lue käyttöohje ennen käyttöä
	CE-merkintä
	Laillinen valmistaja
	Valmistuspäivämäärä
	Viitenumero
	Sarjanumero
	Lääkinnällinen laite
	Älä pese
	Lateksiton
	Älä käytä tuotetta (Vain Solo-tuotteissa. Tulee näkyviin pesun jälkeen, kun käyttö on kiellettyä.)
	Suunta ylöspäin; tuotteen ulkopinnalla esiintyvä symboli
	Tuotteen ulkopinnalla esiintyvä symboli
	GS1 Data Matrix -viivakoodi, joka voi sisältää seuraavia tietoja: (01) kansainvälinen tuotenumero (11) tuotantopäivä (21) sarjanumero

Turvaohjeet

Huomioi seuraavat asiat ennen nostamista:

- Hoitoyksikön vastuuhenkilön tulee arvioida avustajien tarvittava lukumäärä tapauskohtaisesti.
- Varmista, että nostokangas sopii malliltaan, kooltaan, materiaaliltaan ja tyypiltään avustettavan tarpeisiin.
- Nostojärjestelmän enimmäiskuormituksen määrittää aina se järjestelmän tuote, jonka määritetty enimmäiskuormitus on pienin.
- Turvallisuus- ja hygieniasyistä nostokankaat on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön.
- Suunnittele nostotilanne ennen nostamista, jotta kaikki tapahtuisi mahdollisimman turvallisesti ja joustavasti.
- Tarkista, että nostovarusteet riippuvat pystysuorassa ja pääsevät liikkumaan esteettömästi.
- Vaikka Likon nostokaarissa on salvat, on erityistä varovaisuutta kuitenkin noudatettava. Ennen avustettavan nostamista alustalta ja hihnojen kiristämistä on tärkeää varmistaa, että hihnat on kiinnitetty nostokaaren koukkuihin oikein.
- Varmista, että avustettava istuu tukevasti nostokankaassa, ennen kuin siirto toiseen paikkaan aloitetaan.
- Älä koskaan nosta avustettavaa korkeammalle kuin siirron toteuttamiseksi on välttämätöntä.
- Älä koskaan jätä avustettavaa ilman valvontaa nostotilanteessa.
- Varmista, että pyörätuolin, sängyn, paarien jne. pyörät ovat lukittuina nosto-/siirtohetkellä.
- Varmista, ettei mikään terävä esine pääse koskemaan tuotteeseen.
- Älä vedä tai nyi nostokangasta asettaessasi avustettavaa pyörätuoliin tai sängylle.
- Käytä aina ergonomisia työmenetelmiä. Hyödynnä avustettavan kykyä osallistua aktiivisesti toimenpiteisiin.
- Nostokankaan poistaminen siirron jälkeen on suositeltavaa.

 **Nostokankaan puutteellinen kiinnitys nostokaareen voi aiheuttaa avustettavalle vakavia vammoja.**

 **Avustettavan käsivarainen kääntäminen sängyssä voi aiheuttaa avustajalle vammoja.**

 Lääkinnällinen luokan I laite

PATENTTI www.hillrom.com/patents

Saattaa kuulua yhden tai useamman patentin piiriin. Katso edellä mainittu verkko-osoite.

Hill-Rom-yritykset ovat eurooppalaisten, yhdysvaltalaisen ja muiden patenttien ja odottavien patenttihakemusten omistajia.

Tuotemuutokset

Likon tuotteita kehitetään jatkuvasti, minkä vuoksi pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiin ilman ennakoilmoitusta. Ohjeita ja lisätietoja mahdollisista päivityksistä saa Hill-Romin edustajalta.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko on laatusertifioitu standardin ISO 9001 ja vastaavan lääkitätekniikan yrityksille tarkoitetun standardin ISO 13485 mukaisesti. Liko on ympäristösertifioitu standardin ISO 14001 mukaisesti.

Huomautus käyttäjille ja/tai avustettaville EU:ssa

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaaratilanteet on ilmoitettava valmistajalle ja käyttäjän ja/tai avustettavan asuinmaan asianmukaiselle viranomaiselle.

Hoito ja tarkastus

Tarkista nostokangas ennen jokaista käyttökertaa. Tarkista seuraavat osat kulumisen ja vaurioiden varalta:

- Kangas
- Hihnat
- Saumat
- Ripustuslenkit

⚠ Älä käytä vahingoittuneita nostovaruksia.

Epäselvissä tilanteissa on otettava yhteys valmistajaan tai maahantuojaan.



ÄLÄ PESE. Nostokankaan takaosassa olevassa varoitusmerkinnässä on ÄLÄ PESE -symboli.



Jos nostokangas pestään, lappu hapertuu niin, että näkyviin tulee ÄLÄ KÄYTÄ -symboli. Tällöin nostokangas on hävitettävä.

Odotettu käyttöikä

⚠ Solo HighBack Sling -nostokangas on kertakäyttöinen tuote, joka on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Kun avustettavalle on löytynyt sopivan kokoinen nostokangas, kirjoita avustettavan nimi nostokankaan takaosassa olevaan tuotelappuun.

Solo HighBack Sling -nostokangasta ei saa enää käyttää,

- jos se on likaantunut tai sen epäillään kontaminoituneen
- jos se on vaurioitunut
- kun avustettava ei enää tarvitse sitä.

Nostokangas on hävitettävä sairaalan tai hoitolaitoksen määräysten mukaisesti.

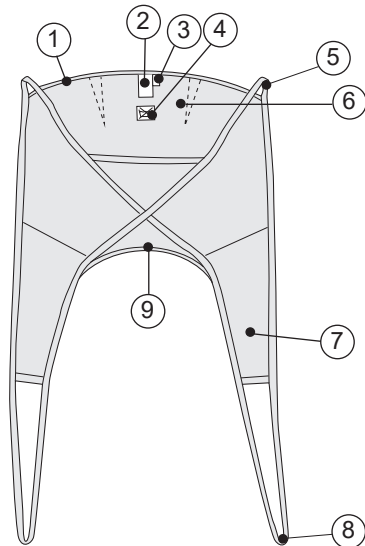
Kierrätysohjeet

Koko tuote, mukaan lukien säleet, pehmusteet jne., on lajiteltava poltettaviin jätteisiin.

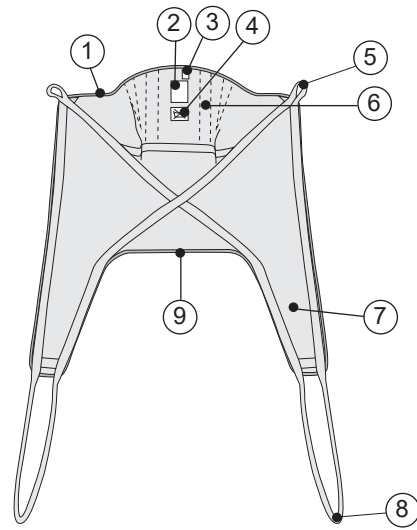
Hill-Rom opastaa käyttäjiä laitteiden turvallisessa käsittelyssä ja hävittämisessä auttaakseen ehkäisemään muun muassa viiltoja, pistohaavoja, hiertymiä ja muita vammoja. Lisäksi se opastaa käyttäjiä lääkinällisten laitteiden puhdistamisessa ja desinfiomisessa käytön jälkeen ja ennen hävittämistä. Asiakkaiden on noudatettava kaikkia lääkinällisten laitteiden ja lisävarusteiden turvalliseen hävittämiseen liittyviä kansallisia, alueellisia ja paikallisia säännöksiä.

Epäselvissä tapauksissa laitteen käyttäjän on ensin otettava yhteyttä Hill-Romin tekniseen tukeen ja pyydyttävä ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Määritelmät



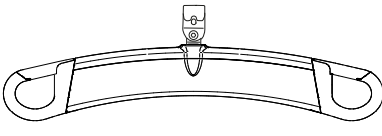
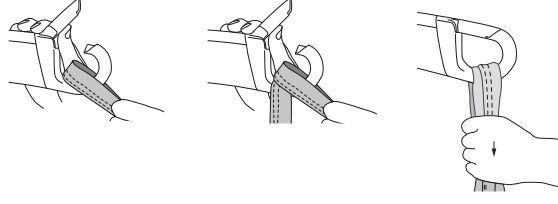

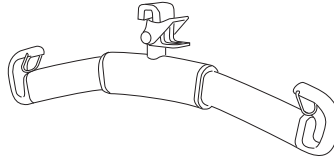
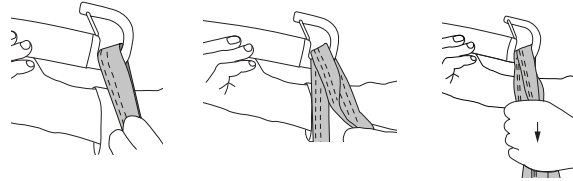
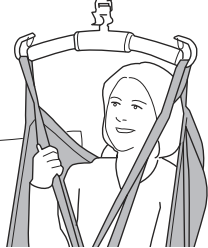
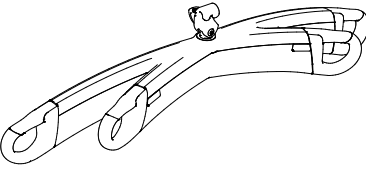
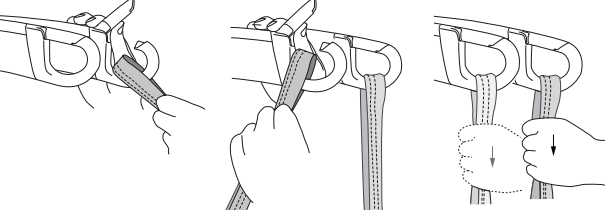
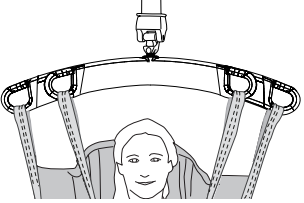
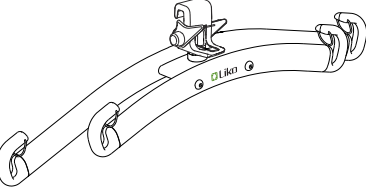
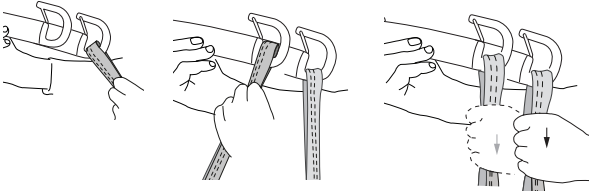
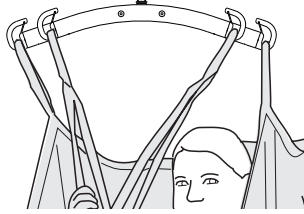
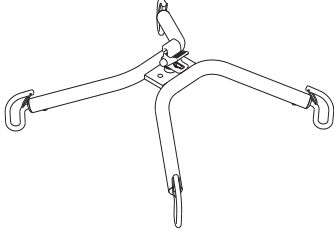
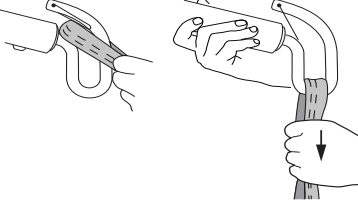

Koko MS, M, L



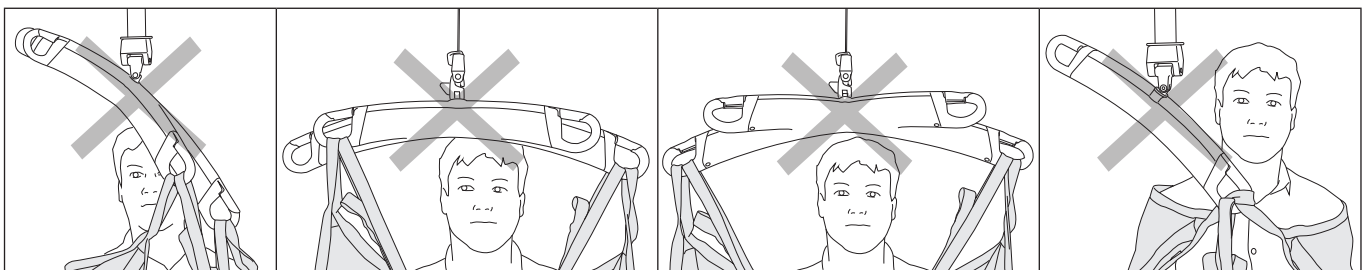
Koko XL

1. Reunustus (kokomerkintä)
2. Tuotelappu
3. Lappu: Valmistusvuosi/-kuukausi
4. Varoitusmerkintä: Älä pese
5. Ylempi hihnalenkki
6. Päätuki
7. Jalkatuki
8. Jalkatuen lenkki
9. Alareuna

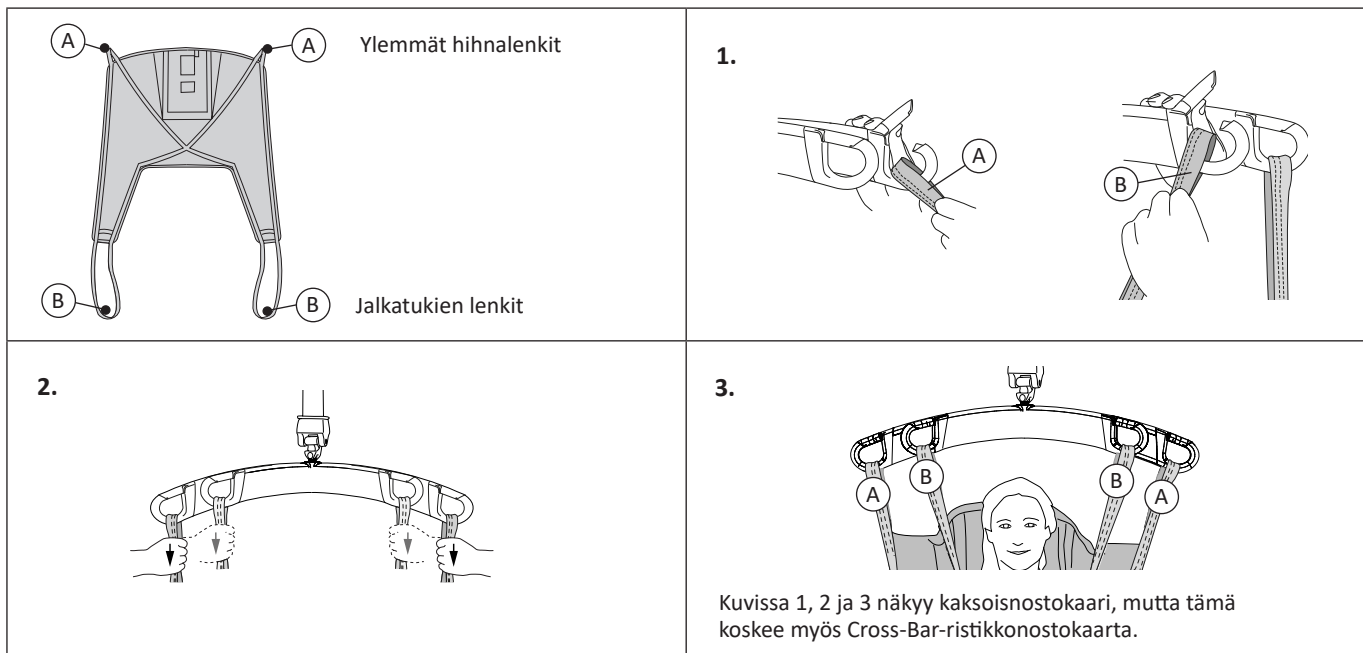
Nostokankaan kiinnittäminen eri nostokaariin

Nostokaari	Nostokankaan lenkit nostokaaren koukkuihin	Oikein
 <p data-bbox="279 492 422 526">SlingGuard</p>		
 <p data-bbox="287 784 414 817">Universal</p>		
 <p data-bbox="247 1064 454 1097">SlingGuard Twin</p>		
 <p data-bbox="255 1366 446 1400">Universal Twin</p>		
 <p data-bbox="287 1668 414 1702">Cross-Bar</p>		

Väärin!

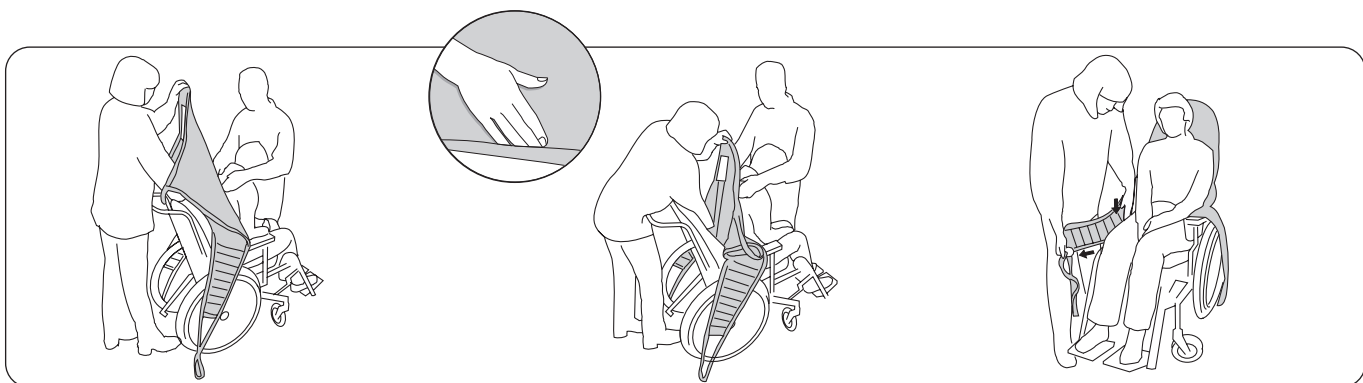


Solo HighBack Sling -nostokankaan kiinnittäminen nelikoukkuiseen nostokaareen (TwinBar-kaksoisnostokaaret ja Cross-Bar-ristikkonostokaaret)



Nosto istuma-asennosta

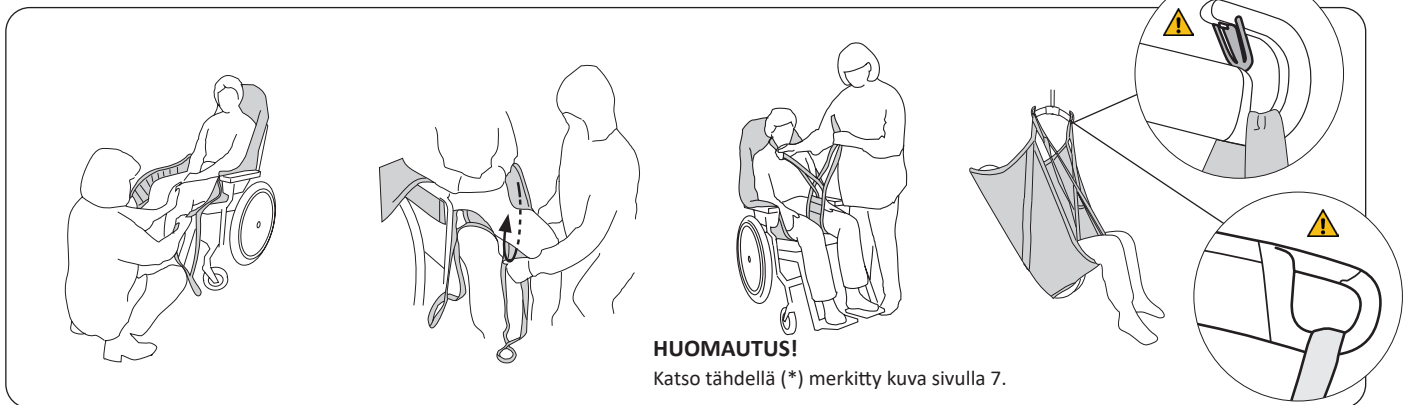
On suositeltavaa, että kaksi avustajaa auttaa nostokankaan asettamisessa ergonomiaohjeiden mukaisesti. Normaalisti avustettavan tulisi nojata hieman eteenpäin asettamisen aikana. Toinen avustaja seisoo avustettavan edessä, jotta tämä ei kaadu eteenpäin.



Aseta nostokangas avustettavan selän taakse siten, että tuotelappu osoittaa ulospäin. Taita nostokankaan alareuna sormenpäiden ympäri, jotta se on helpompi ohjata paikalleen.

Paina kämmenellä nostokankaan alareuna avustettavan häntäluun tasolle. **Tämä on erittäin tärkeää.** Nostokankaan asettamista helpottaa, jos avustettava kumartuu hieman eteenpäin.

Vedä jalkatuet sivuilta eteen avustettavan reisien viereen. **Hyödyllinen vinkki:** Asettamalla kämmenesi vartalon ja jalkatuen väliin pystyt ohjaamaan jalkatuen hihnan alas istuinta kohti. Venytä samalla jalkatukea vetämällä sitä toisella kädellä eteenpäin.



HUOMAUTUS!

Katso tähdellä (*) merkitty kuva sivulla 7.

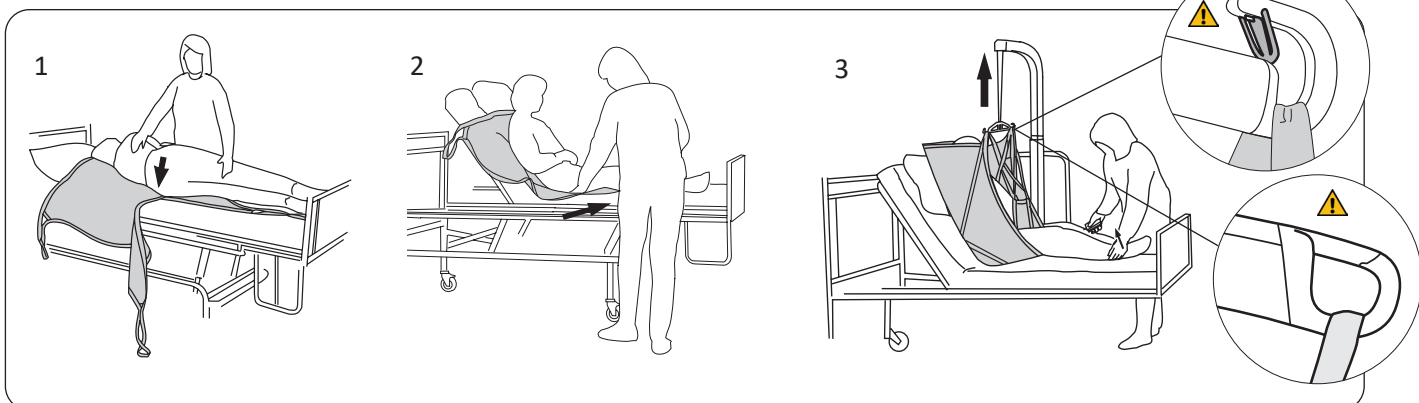
Hyödyllinen vinkki: Työntämällä avustettavaa kevyesti polvista saat vedettyä jalkatuet tiukasti pakaroitavasten ja suoristettua mahdolliset rypyt takaa. Varmista, että jalkatuet ulottuvat yhtä pitkälle eteen.

Aseta nostokankaan jalkatuet reisien alle. Varmista, että kangas on suorassa reisien alla ja tukee jalkoja kunnolla.

Normaalisti toinen jalkatuki pujotetaan toisen läpi, ennen kuin ne kiinnitetään nostokaareen. Kiinnitä ensin ylempät hihnalenkit nostokaareen ja kiinnitä sitten jalkatukien lenkit. Katso sivuilta 5–6 ohjeet nostokankaan lenkkien kiinnittämiseen eri nostokaariin. Nosta avustettava.

Nosto vaaka-asennosta

Huomioi oma työasentosi ja avustettavan mukavuus. Käytä sängyn nosto- ja laskutoimintoja mahdollisuuksien mukaan.



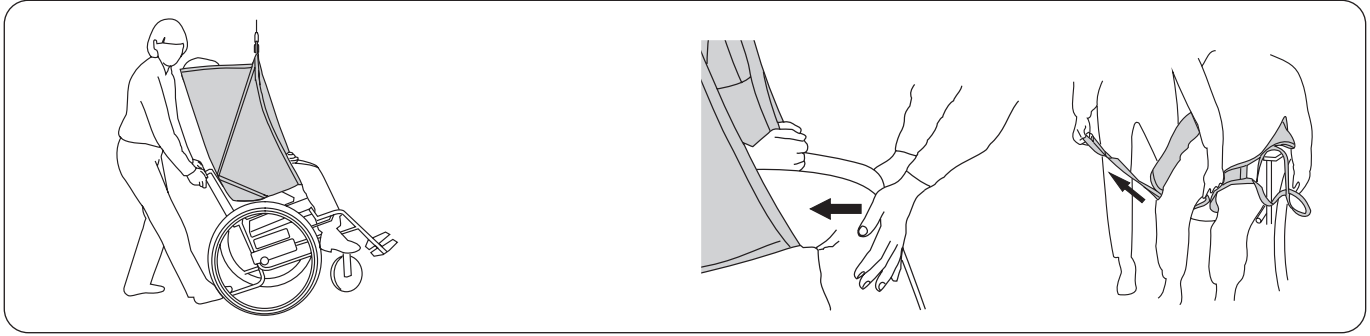
1. Käänä avustettava itseäsi kohti, jotta tämä ei pääse putoamaan sängystä. Aseta nostokankaan alareuna mahdollisimman pitkälle avustettavan alle siten, että se on **samalla tasolla avustettavan häntäluun kanssa**. Taita nostokangasta kasaan parilla taitoksella ja asettele se siten, että sen selkösosan keskikohta on avustettavan selkärangan kohdalla, kun avustettava käännetään varovasti takaisin selälleen. Vedä nostokangas varovasti esiin toiselta puolelta. Jos sängyssä on selkänoja, nosta sitä ylöspäin.

2. Aseta jalkatuet paikoilleen reisien alle. Se käy helpommin, jos avustettavan polvet ovat koukussa. Varmista, että kangas on suorassa reisien alla ja tukee jalkoja kunnolla. Tämän jälkeen jalkatuet voidaan kiinnittää nostokaareen eri tavoin.

3. Aseta tarvittaessa pieni tyyny avustettavan pään alle. Kiinnitä ensin ylempät hihnalenkit nostokaareen ja kiinnitä sitten jalkatukien lenkit. Katso sivuilta 5–6 ohjeet nostokankaan lenkkien kiinnittämiseen eri nostokaariin. Nosta avustettava.

Nosto tuoliin

Kun avustettava asetetaan pyörätuoliin, on tärkeää, että hänet saadaan istumaan mahdollisimman taakse tuolissa, jotta hänen on mukava olla. Tähän on monta eri keinoa.

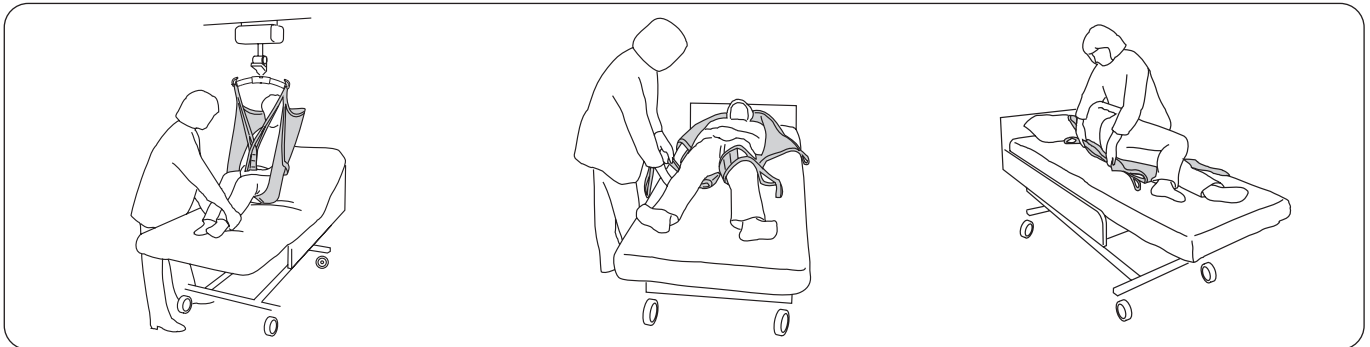


Voit helpottaa avustettavan asettamista tuoliin kallistamalla tuolia hieman taaksepäin laskemisen aikana. Anna avustettavan pakaroiden liukua loppuksi alas tuolin selkänojaan saakka. Säädä pyörätuolin asentoa asettamalla jalkasi kallistusvivun päälle.

Vaihtoehto: Työnnä avustettavaa laskemisen aikana kevyesti polvien alta siten, että pakarat asettuvat tuolin selkänojaa vasten. Poista jalkatuet varovasti. Hellävaraisinta on pujottaa hihna jalkatuen alta ja vetää se pois kankaan *alta*. Poista nostokangas vetämällä sitä varovasti ylöspäin.

Nosto vaaka-asentoon

Huomioi oma työasentosi ja avustettavan mukavuus. Käytä sängyn nosto- ja laskutoimintoja mahdollisuuksien mukaan.

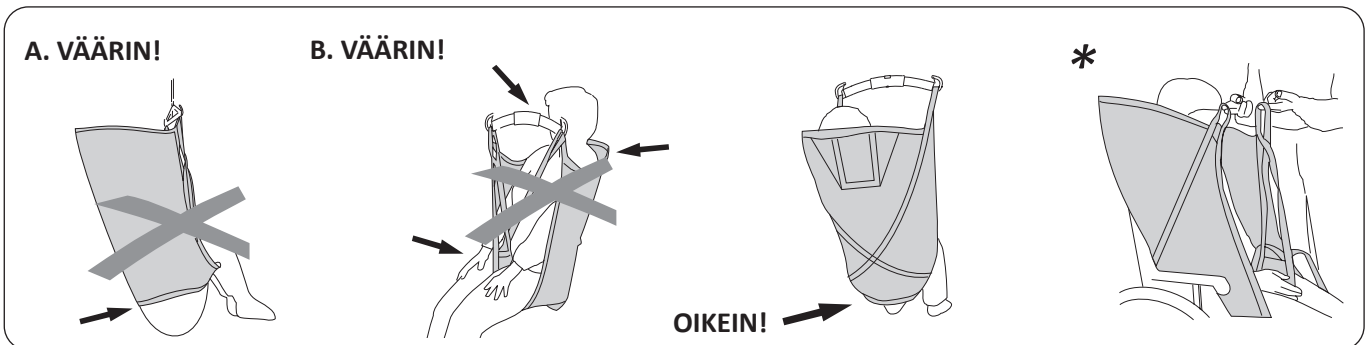


Ohjaa avustettava sängyn yläpuolelle ja nosta sängyn selkätuki, jotta avustettavalla on mahdollisimman mukava olla. Laske avustettava sängylle. Laske selkätuki.

Poista jalkatuet vetämällä hihnalenkit kankaan alta.

Käännä avustettava varovasti kyljelleen ja rullaa nostokangas hänen alleen. Käännä avustettava hellävaraisesti selälleen ja poista nostokangas varovasti.

Avustettava ei istu hyvin nostokankaassa – mistä se voisi johtua?



A. Pakarat roikkuvat alhaalla. **Avustettava on vaarassa liukua ulos nostokankaasta.** Nostokangas voi olla liian suuri. Syynä voi olla myös, ettei nostokangasta ole vedetty tarpeeksi alas avustettavan selkää pitkin asettamisen aikana. Varmista ennen nostoa, että nostokangas on kiristetty pakaroiden ympärille (vetämällä jalkatukia).

B. **Jos nostokangas on liian pieni,** nostokaari saattaa tulla liian lähelle avustettavan kasvoja, jolloin kangas on epämukavan tiukka nivusista eikä välttämättä tue riittävästi selkää/päätä.

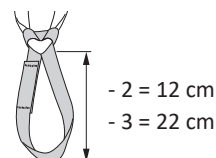
Nostokankaan alareuna on häntäluun tasolla. Jalkatuet on asetettu oikein jalkojen alle.

Hyödyllinen vinkki: Varmista, että kaikki hihnalenkit ovat samanmittaiset eli yltävät samalle korkeudelle, kun suoristat ne ennen nostamista. Jos näin ei ole, säädä nostokankaan asentoa.

Lisävarusteet

Extension Loop, vihreä, 12 cm
 Extension Loop, vihreä 22 cm
 Extension Loop, harmaa, 12 cm
 Extension Loop, harmaa, 22 cm

Tuotenumero 3691102
 Tuotenumero 3691103
 Tuotenumero 3691302
 Tuotenumero 3691303



Yleiskuvaus: Solo HighBack Sling -nostokangas, malli 25

Tuote	Tuotenumero	Koko	Avustettavan paino ¹	Enimmäiskuormitus ²
Solo HighBack Sling	3525911	MS (hoikka)	30–50 kg	200 kg
Solo HighBack Sling	3525915	M	40–80 kg	200 kg
Solo HighBack Sling	3525916	L	70–120 kg	200 kg
Solo HighBack Sling	3525917	XL	110–250 kg	500 kg

¹ Ilmoitetut avustettavien painot ovat suuntaa antavia. Eroja voi esiintyä.

² Enimmäiskuormituksen edellytyksenä on, että nostin/lisävarusteet kestävät vähintään saman suuruisen kuormituksen.

**Jos nostokangas on liian suuri, avustettava voi pudota siitä.
 Liian pieni nostokangas voi olla epämukavan tiukka nivusista.**

Materiaali: Koot MS, M ja L on valmistettu polypropeenikuitukankaasta.
 Koko XL on valmistettu polyesterikuitukankaasta.

Lisävarusteet: Säle, tuotenumero 31590007

Suosittelut käyttöyhdistelmät

Suosittelut Solo HighBack Sling -nostokankaiden ja Liko-nostokaarien käyttöyhdistelmät:	Mini 220	Nostokaari 350 ³	Standard 450	Nostokaari 450 ¹	Nostokaari 600 ^{4,5}	Kaksoisnostokaari 670 ²	Ristikkonostokaari 450	Ristikkonostokaari 670	Univ. sivukaaret + Universal 350	Univ. sivukaaret + Universal 450
Solo HighBack Sling, MS	3	2	1	1	2	2	1	1	2	1
Solo HighBack Sling, M	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Solo HighBack Sling, L	3	3	1	1	1	1	2	1	1	1
Solo HighBack Sling, XL	4	3	2	1	1	1	2	1	2	1

¹ Nostokaari 450 viittaa Universal SlingBar -nostokaareen 450 (tuotenumerot 3156075, 3156085 ja 3156095) ja SlingGuard 450 -nostokaareen (tuotenumerot 3308020 ja 3308520).

² Kaksoisnostokaari 670 viittaa Universal TwinBar 670 -nostokaareen (tuotenumerot 3156077 ja 3156087) ja SlingGuard 670 Twin -nostokaareen (tuotenumerot 3308040 ja 3308540).

³ Nostokaari 350 viittaa Universal SlingBar 350 -nostokaareen (tuotenumerot 3156074, 3156084 ja 3156094).

⁴ Nostokaari 600 viittaa Universal SlingBar 600 -nostokaareen (tuotenumerot 3156076 ja 3156086).

⁵ Sovellettavissa vain, jos jalkatuet ovat päällekkäin kummankin jalan alla.


Kuvas: 1 = Suositeltava, 2 = Mahdollinen, 3 = Ei suositeltava, 4 = Sopimaton

Muut yhdistelmät

Muiden kuin Likon suosittelemien lisävarusteiden tai tuotteiden yhdistelmäkäyttö voi vaarantaa avustettavan turvallisuuden.



www.hillrom.com

 Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Ruotsi
+46 (0)920 474 700

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:



Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.